



## FIRE FIT 2

Tűzoltónadrág

Felhasználói információ

(HU)

 rosenbauer

# FIRE FIT 2 tűzoltónadrág

Gratulálunk Önnek a kiváló minőségű, ismert osztrák magas technológiájú cégekkel közösen, legszigorúbb minőségbiztosítási intézkedések mellett kifejlesztett termék megvásárlásához.

A védónadrág egy az EN 469:2020 szerinti tűzoltó védőruha része.  
A FIRE FIT 2 tűzoltónadrágot mindig a FIRE FIT 2 tűzotkabáttal, vagy másik EN 469:2020 szerinti Rosenbauer védőkabáttal együtt kell viselni.



Ez a ruhadarab egy a személyi védőfelszerelésekről szóló (2016.március 9-i keltű 2016/425, III. kategória) rendeletnek megfelelő végtermék minőségbiztosításnak lett alávetve. A végső ellenőrzést egy külső intézet felügyeli.

A védónadrág a következő anyagösszeállításokból készül:

- **Felsőanyag:** NOMEX® Tough, 75 % m-Aramid, 23 % p-Aramid, 2 % antisztatikus fonal
- **Bélés:** PU membrán, PES hordozón
- **Belső bélés:** 65 % Viskose FR, 35% Aramid

## ALKALMAZÁS

A védőkabáttal kombinálva ez a védónadrág tűzoltó bevetésen és az ahhoz kapcsolódó tevékenységen, valamint katasztrófa esetén a műszaki mentés során nyújt védelmet.

**Az adott egyéni védőeszköz szerződésben garantált védelme a 2016/425 (EU) egyéni védőeszközökről szóló rendelet vonatkozó rendelkezéseiből, és az abból származtatott, alkalmazandó, megfelelőségi nyilatkozat szerinti szabványokból ered. Ezen túlmenő védelem nincs. A védelmet különösen vegyi, biológiai, elektromos vagy radioaktív veszélyeztetésnél más és/vagy kiegészítő védőfelszerelésekkel kell biztosítani.**

**Nyomatékosan felhívjuk a figyelmet, hogy használat előtt az egyéni védőeszköz viselője veszélyelemzést kell végezzen. Ezzel a veszélyelemzéssel a felhasználó megállapítja, hogy a bevetések során milyen veszélyekkel kell számoljon. A tulajdonképpeni rizikó a különböző veszélyek következményeinek súlyosságához viszonyított előfordulási valószínűségéből ered. Az így készült veszélyelemzés képezi a megfelelő (adott esetben megfelelő védelmi fokozatú) védőfelszerelés kiválasztásának és használatának alapját.**

**Arra kell ügyelni, hogy a garantált védőhatás tekintetében a jelen Rosenbauer egyéni védőeszköz feleljen meg a veszélyelemzés követelményeinek.**

Ezen túlmenően rövid idejű védelmet nyújt vegyszerek ellen. A fej, lábak és kezek védelmére a védőruhát ki kell egészíteni megfelelő védőfelszerelésekkel.

A FIRE FIT 2 tűzoltónadrág és FIRE FIT 2 tűzoltókabát kombinációja biztosítja az EN 469:2020 függelék szerinti jobb láthatóságot; azonban nem teljesíti a védőruházatra vonatkozó EN 20471 szerinti jó láthatóságot.

A speciális tűzoltáshoz (tűzmegközelítés vagy tűzbelépés) egy másik vagy kiegészítő, EN 1486 szerinti ruha szükséges. Használjon kizárólag jóváhagyott és eredeti Rosenbauer pótalkatrészeket vagy tartozékokat (nadrágtartó, stb.).

## **ELLENŐRZÉS ILL. HASZNÁLATI KORLÁTOZÁSOK:**

A vegyszer vagy éghető folyadék véletlen ráfröccsenésekor a ruhadarab viselője azonnal vissza kell vonuljon. A ruhát meg kell tisztítani, vagy ki kell dobni. Nagy mechanikus, vegyi vagy termikus igénybevételt követően ellenőrizni kell, hogy sérült-e a ruha. A kidörzsölések, hő okozta felületi sérülések, a felület vegyi hatás nyomán keletkező sérülése, az erős szennyeződés stb. negatívan befolyásolja a védőhatást. Az ilyen vagy ehhez hasonló sérülésekkel rendelkező védőruházatot okvetlenül le kell selejtezni.

Javasoljuk, hogy legalább évente egyszer ellenőrizze a védőruházatot.

## **JAVÍTÁS:**

A kisebb sérüléseket bizonyos körülmények között megfelelő utómunkálattal meg lehet javítani. Felhívjuk azonban figyelmét, hogy biztonsági okokból a javításokat kizárólag a gyártó, vagy az általa ajánlott szervizpartner végezheti, eredeti anyag felhasználásával. Minden javítás előtt meg kell vizsgálni, hogy a védelem megfelelően helyre állítható-e.

## Magyarázat:



- X2** magas védelem lángbehatás esetén és sugárzott hő esetén
- Y2** vízhatlan kivitel
- Z2** magas vízgőz áteresztő képesség

EN 469:2020

## Elektrosztatikus tulajdonságok



A ruházat felső rétegét az EN 1149-3 szabvány 2. eljárása (elektrosztatikus feltöltés) szerint vizsgálták.

Az EN 1149-5:2018 szerinti statikus elektromosság elleni védelem akkor adott, ha odafigyelnek a következőkre:

EN 1149-5:2018

- Az elektrosztatikusan vezetőképes ruhát viselő személy legyen szabályosan leföldelve. A személy és a föld közötti elektromos ellenállás (pl. megfelelő cipő viselése révén) 108 Ohm-nál kevesebb kell legyen;
- Az elektrosztatikusan vezetőképes ruhát nem szabad kinyitva viselni vagy levetni éghető vagy robbanásveszélyes légkörben, valamint éghető vagy robbanásveszélyes vegyszerek kezelésekor;
- Az elektrosztatikusan vezetőképes ruhát a felelős biztonsági megbízott előzetes hozzájárulása nélkül nem szabad oxigénnel dúsított légkörben viselni;
- Az elektrosztatikusan vezetőképes ruha elektrosztatikus vezetőképességét negatívan befolyásolhatja az elhasználódás, tisztítás és a szennyeződés;
- A rendeltetésszerű használat során (beleértve a hajlást és a testmozgásokat) az elektrosztatikusan vezetőképes védőruha le kell fedjen minden olyan anyagot, amelyik nem teljesíti ezeket a követelményeket.

## ÁPOLÁSI ÚTMUTATÓ

**Mi az ipari mosó-centrifugáló gépben (max. 30 kg) történő előkészítést javasoljuk. A háztartási mosógépben történő mosás korlátozásokkal lehetséges.**

### Alapvetően:

- Ki kell üríteni minden zsebet! **Mosás előtt a tűzoltónadrágot teljesen össze kell zárni** (cipzár- és tépőzár) és „jobbra“ kell fordítani úgy, hogy a külső anyag kifelé nézzen, és láthatóak legyenek a fényvisszaverő csíkok. **Takarja le a nyitott tépőzár kampókat.** A külső anyag kidörzsölődésének elkerülése érdekében a zsebekből el kell távolítani a karabinereket.
- Áztatásos ápoló mosóprogramot kell választani, a hőmérsékletet 60°C-ra kell állítani. Mosószerként kereskedelmi forgalomban kapható finom mosóport kell használni. **Azonban: sem teljes mosószer, sem lágyító!**

- Nem használható.
- Három öblítési folyamatot kell végezni.
- A centrifugálás intervallumban kell történnjen.
- Amennyiben a tűzoltónadrágot egy szárítógépben szárítják, azt „balra“ kell húzni, ami azt jelenti, hogy a belső bélés kívül van (tépőzárát zárni!). A szárítógépben történő szárításhoz a „schrank-trocken“ („szekrényszárász”) programot kell választani, max. 80°C hőmérsékletnél. Az első szárítási folyamat befejezését követően a tűzoltónadrágot ismét „jobbra” (külső anyag kifelé) kell húzni. Ezt követően ugyanazzal a programmal meg kell szárítani a külső réteget.
- Közepes hőmérsékleten gőz nélkül vasalható (a fényvisszaverő anyag védelmére közéje kell helyezni egy rongyot).
- Amennyiben azt tapasztalja a tűzoltónadrágnál, hogy már nincs vízlepergető hatása, a víz- és piszoktaszító hatásért újra kell impregnálni. Alapvető ajánlás, hogy legalább minden második mosás után impregnálja újra. Ajánlott impregnáló szer: pl. TX-Direct Wash (gyártó: Nikwax), Hydrob Easydry (gyártó: Kreussler) vagy hasonló impregnáló szer.

Egy vegyi tisztítás megengedett. Arra kell azonban figyelni, hogy a tűzoltónadrágon oldószer maradványok maradhatnak, amelyek negatívan befolyásolhatják a lángvédő hatást. Ezeket csak további vízben öblítésekkel lehet maradéktalanul eltávolítani. Egy vegyi tisztítás erősebben támadja a felsőanyag impregnálását, mint egy mosás, ezért vegyi tisztítás után mindig újra kell impregnálni.

### **És még néhány megjegyzés:**

- A membrán funkciójának optimális megtartásáért ügyeljen arra, hogy a tűzoltónadrágot ne szúrja át!
- Biztosítsa a szárazon tárolást!
- A tűzoltónadrágot ne tegye ki szükségtelenül a napfénynek!
- Esetleges javításért forduljon mindig a ruha készítőjéhez!

## **HÁZTARTÁSI MOSÁS**

Az éghető szöszök és egyéb részecskék lerakódásának elkerülése érdekében más ruházattól külön kezelendő. Mindig ügyeljen arra, hogy a ruházaton ne rakódhasson le éghető ápolószer maradék.

Csak ajánlott, vagy ellenőrzött termékeket használjon.

60°C-on mosható, használjon csökkentett töltetet (mosógép kapacitás kb. 2/3-a). Állítson be magas mosógépűző állással rendelkező programot, használjon finom mosószert. Mosószermennyiség a gyártói adatoknak megfelelően, a vízkeménység figyelembe vételével.

A mosószermaradékok eltávolítása érdekében futtasson teljes öblítő programot.



A felső anyagot minden mosás után vasalja ki úgy, hogy a vasaló hőmérséklete ne emelkedjen 120°C fölé. Mosógépben szárítás csökkentett termikus terhelésnél lehetséges (kímélő szárítás).

Nem szabad fehérítő klórt használni. Nem szabad klórtartalmú folteltávolítót használni. Bízza szakemberre.

## IPARI MOSÁS

Dobtöltet:	a kapacitás 2/3-a, hogy elkerülje az állandó gyűrődéseket
Terhelési arány:	előmosás kb. 1:8 ... 1:10, fő mosás 1:10
Mosási hőmérséklet:	60°C
Mosószer:	finom mosószer
Öblítés:	Az éghető mosószer maradványok eltávolítása érdekében nagyon alaposan
Preferált szárítás:	levegőn. Szárítógépes szárítás csökkentett termikus terheléssel lehetséges (kíméletes szárítás)



A felső anyagot minden mosás után vasalja ki úgy, hogy a vasaló hőmérséklete ne emelkedjen 120°C fölé.

## VEGYI TISZTÍTÁS

Olajjal vagy zsírral történt szennyeződésnél ajánlott. A tisztítást elősegítő szerek használatakor éghető maradványok maradhatnak a szövetben. Kíméletes perklór-etilén tisztítás, standard eljárás. Kilós tisztítás fenntartással.



## TÁROLÁS

Minden más mosott ruhához hasonlóan a tűzoltónadrágot is szárazon, normál klímájú helyiségben, lehetőleg felakasztva kell tárolni.

A kiválasztással, használatával, gondozással és karbantartással kapcsolatos további információk a CEN/TR 14560:2018-ban találhatóak.